

**SLOVENSKI
PREDSTANDARD**

SIST EN 1949:2004/oprA1:2005

februar 2005

**Specifikacija za vgradnjo sistemov na UNP v bivalna počitniška vozila in
druga cestna vozila**

Specification for the installation of LPG systems for habitation purposes in leisure

ICS 43.100; 97.200.30

Referenčna številka
SIST EN
1949:2004/oprA1:2005(en;fr;de)

ICS 97.200.30; 43.100

English version

Specification for the installation of LPG systems for habitation purposes in leisure

Spécifications pour les installations de systèmes GPL pour les besoins domestiques dans les véhicules habitables de loisirs

Festlegungen für die Installation von Flüssiggasanlagen in bewohnbaren Freizeitfahrzeugen und zu Wohnzwecken in anderen Straßenfahrzeugen

This draft amendment is submitted to CEN members for unique acceptance procedure. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 181.

This draft amendment A1, if approved, will modify the European Standard EN 1949:2002. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword.....	3
1 Modification to the title and ff.....	4
2 Modification to the title in the German version	4
3 Modification the the Normative References.....	4
4 Modification to Definitions.....	4
5 Modification to 5.1 General.....	4
6 Modification to 5.4 and 5.5.....	4
7 Modification to 6.1.1 and 6.4.....	5
8 Modification to 6.6	5
9 Modification to 7.2 Pipes.....	5
10 Modification to 7.4	5
11 Modification to 7.5 Shut off valves.....	5
12 Modification to 8.6	5
13 Modification to 8.7 Fixing.....	6
14 Modification to 10.2	6
15 Modification to 10.4.2	6
16 Modification to 11.2 Flue terminals.....	6
17 Modification to Annex A.....	6
18 Modification to the Bibliography.....	6

Foreword

This document (EN 1949:2002/prA1:2004) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 181 "Dedicated liquefied petroleum gas appliances", the secretariat of which is held by AFNOR.

This document is currently submitted to the Unique Acceptance Procedure.

1 Modification to the title and ff

change "...other road vehicles" to "...other vehicles"

2 Modification to the title in the German version

Delete "und" in the German title to read:

"Festlegungen für die Installation von Flüssiggasanlagen in bewohnbaren Freizeitfahrzeugen und zu Wohnzwecken in anderen Straßenfahrzeugen"

3 Modification the Normative References

Include:

EN 624:2000, *Specification for dedicated LPG appliances - Room sealed LPG space heating equipment for installation in vehicles and boats.*

EN 1645-1, *Leisure accommodation vehicles. Caravans – Part 1 : Habitation requirements relating to health and safety.*

EN 1646-1, *Leisure accommodation vehicles. Motor caravans – Part 1 : Habitation requirements relating to health and safety.*

EN 1647, *Leisure accommodation vehicles - Caravan holiday homes - Habitation requirements relating to health and safety.*

EN 13786, *Automatic change-over valves having a maximum outlet pressure of up to and including 4 bar with a capacity of up to and including 100 kg/h, and their associated safety devices for butane, propane or their mixtures.*

EN 13878, *Leisure accomodation vehicles - Terms and definitions.*

4 Modification to terms and definitions

Change "[prEN 13878]" to "[EN 13878]"

5 Modification to 5.1 General

2nd sentence must read: "Any cylinder placement shall provide a minimum distance from the engine exhaust system as shown in Figure 1."

in Figure 2 key *nr. 5* is missing in the drawing (above the right drawing)

6 Modification to 5.4 and 5.5

Change the title of 5.4 and 5.5. Also change 5.5 Paragraph 1:

5.4 Ventilation for cylinder compartments

5.5 Cylinder compartments with ducted ventilation and internal access

The fixed ventilation for cylinder compartments complying with 5.2 may be provided via one duct provided the following conditions are complied with:

7 Modification to 6.1.1 and 6.4

in 6.1.1 b) and 6.4

change "400 mm" to "400^{±50} mm" in both

6.1.1 2nd paragraph add after "annex D": "or EN 13786 annex B"

6.1.1 3rd paragraph Add after "EN 12864": "EN 13786 and/or prEN 13785"

8 Modification to 6.6

last sentence must read: "...with 9.4." instead of "...with 9.3."

9 Modification to 7.2 Pipes

Amend 7.2 Table 1:

For Copper in column 2, line 6 change 1,5 to 1,0.

In column 1 lines 5 and 6 of Table 1 add an asterix to read 15* and 22*

Ad a new line at the end of Table 1 with the following:

* For caravan holiday homes the above values for wall thickness are recommended but it may be acceptable in certain countries to use a different wall thickness in accordance with EN 1057.

10 Modification to 7.4

1st para: replace "where screw thread fittings and steel pipe are used" by "of threaded fitting, see e) from Figure 3 made of steel pipe".

2nd para: "...used on compression fittings" replace by "...all other fittings".

11 Modification to 7.5 Shut off valves

Last sentence shall read: "...If control handles operate by turning, the "closed" positions shall be at 90° in either direction from the fully "open" position."

12 Modification to 8.6

1st sentence must read: "Where LPG pipes are installed near electric supply lines, contact with the electric supply lines shall be avoided by spacing, insulation and sheathing or other means."

Last sentence is unchanged and must read: " If confusion with other services is possible the ..."

13 Modification to 8.7 Fixing

Amend text as follows:

"Steel or stainless steel pipes shall be secured at intervals not exceeding 1000 mm. Copper pipes shall be secured at intervals not exceeding 500 mm, in caravan holiday homes 1 000 mm. If a metal clamp....."

14 Modification to 10.2

- a) should read: "...safe removal of combustion products;" Delete: "and avoidance of accumulation of unburned gases;"

15 Modification to 10.4.2

- c) line 3 change: "... products of production..." to "products of combustion..."

16 Modification to 11.2 Flue terminals

3rd para: change -(see Annex A of EN 624:2000) ... to (*see annex B*)

17 Modification to Annex A

Delete the cross for 30 mbar at DE

18 Modification to the Bibliography

Delete:

EN 624:2000, *Specification for dedicated LPG appliances - Room sealed LPG space heating equipment for installation in vehicles and boats.*

EN 1645-1, *Leisure accommodation vehicles. Caravans – Part 1 : Habitation requirements relating to health and safety.*

EN 1646-1, *Leisure accommodation vehicles. Motor caravans – Part 1 : Habitation requirements relating to health and safety.*

EN 1647, *Leisure accommodation vehicles - Caravan holiday homes - Habitation requirements relating to health and safety.*

change "prEN 1763-2" to "EN 1763"